

# DESIGNED FOR NATURAL LIVING



Natürliches Licht, modernes Design und viel Platz zum Leben: In Novotel Hotels fühlen Sie sich sofort wie zu Hause! Entdecken Sie Novotel und tauchen Sie ein in eine Welt voller Entspannung! Unser aufmerksames Team heißt Sie in Hamburg herzlich willkommen!

Natural light, modern design and lots of room to enjoy your stay: you will feel right at home in Novotel Hotels! Discover Novotel and immerse yourself in a world full of relaxation. Our attentive hotel staff welcomes you to Hamburg!

- WLAN-ZUGANG / WIFI ACCESS
- BUSINESS CORNER
- 24-H-SERVICE
- 145 TIEFGARAGENPLÄTZE / 145 UNDERGROUND PARKING SPACES

## IHR REISEZIEL YOUR DESTINATION



- Mit dem Auto / By car:  
GPS: N: 53° 33 '30" / O: 10° 01'26"  
Siehe Anfahrtskizze / See destination map
- Mit dem Zug / By train:  
Hauptbahnhof: 1.5 km  
Main Station: 1.5 km
- Mit dem Flugzeug / By plane:  
HH-Fuhlsbüttel 10km  
HH-Fuhlsbüttel 10km
- Kongresszentrum Hamburg: 2.5 km  
Congress center hamburg: 2.5 km

### Novotel Hamburg Alster

Luebecker Strasse 3 - 22087 Hamburg  
DEUTSCHLAND  
Tel: +49 40 39190-0  
Fax: +49 40 39190-190  
E-Mail: h3737@accor.com

Hotel code: 3737  
GDS-Code: AMADEUS: FKBKON - SABRE: 59620  
APOLLO GALILEO: 37272 - WORLDSPAN: FKBCH  
ZENTRALE RESERVIERUNGSNUMMER / CENTRAL  
RESERVATION SERVICE: +49 69 95307593

WWW.NOVOTEL.COM  
WWW.ACCORHOTELS.COM

DEUTSCHLAND

HAMBURG  
ALSTER



www.novotel.com

ÜBERALL AUF DER WELT  
FÜR SIE DA  
AROUND THE WORLD

IMMER AM  
RICHTIGEN ORT  
ALWAYS BE IN THE RIGHT SPOT



Mehr als 400 Hotels und Resorts in 56 Ländern: Sie werden immer ein Novotel Hotel finden, das maßgeschneidert ist für Ihre Anforderungen – ob auf Geschäftsreise oder im Urlaub mit Ihrer Familie.

Zentral gelegen in internationalen Metropolen und an ausgewählten touristischen Zielen, begrüßen Sie die Novotel Hotels überall auf der Welt mit gleich bleibend hohen Komfort- und Servicestandards.

With more than 400 hotels and resorts in 56 countries, you will always find a Novotel which meets your demands – whether you're travelling on a business trip or a family holiday. Ideally located in major international cities, business capitals and a selection of tourist destinations, Novotel Hotels welcome you with constant levels of comfort and quality service everywhere in the world.

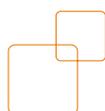
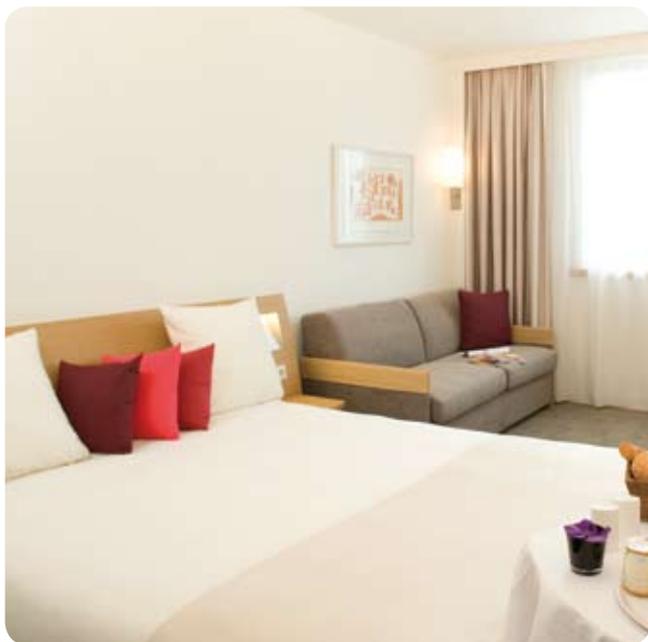


Willkommen in einer der schönsten Städte Europas: Hamburg erwartet Sie mit Großstadtflair und maritimer Atmosphäre. Die Lage zwischen Elbe und Alster sowie das quirlige Leben in der City und in Vergnügungsvierteln wie St. Pauli machen die Hansestadt zu einem beliebten Ziel. Das 4-Sterne-Hotel Novotel Hamburg Alster erwartet Sie in direkter Nähe zur herrlichen Außenalster und zum Kneipenviertel St. Georg und ist dank U-Bahn-Anschluss direkt vor der Tür der perfekte Ausgangspunkt zur Entdeckung der Stadt.

Welcome to one of the loveliest cities in Europe. Hamburg awaits you with all the charm of a large city and a maritime ambience. Its position between the Elbe and Alster rivers, the hustle and bustle of the city and entertainment districts like St. Pauli make the Hanseatic city a popular destination where the 4-star hotel Novotel Hamburg Alster awaits you. It is situated right next to the magnificent Outer Alster Lake and the bar district of St. Georg, and thanks to an Underground station right outside the door, it is the perfect starting point for discovering the city.

# IHR ZIMMER ZUM WOHLFÜHLEN

ROOMS THAT BREATHE LIFE



Unsere modernen, geräumigen und komfortablen Zimmer sind perfekt ausgestattet für jede Ihrer Anforderungen: Eine Badewanne mit separater Dusche, ein bequemes Sofa, ein TV und vieles mehr sorgen für Entspannung – der Highspeed-Internetzugang, ein schwenkbarer Schreibtisch und andere Details machen Ihr Zimmer zum Büro. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und möchten Sie einladen: Pro Aufenthalt ist ein Getränk aus der Mini-Bar gratis!

- 210 KLIMATISIERTE ZIMMER / 210 AIR-CONDITIONED ROOMS
- 3 BEHINDERTENGERECHTE ZIMMER / 3 HANDICAPPED-ACCESSIBLE ROOMS
- 156 NICHTRAUCHERZIMMER / 156 NON-SMOKING ROOMS
- HIGHSPEED-INTERNET-ZUGANG / HIGHSPEED INTERNET ACCESS
- MINITHEKE MIT WASSER-KOCHER, KAFFEE UND VERSCHIEDENEN TEESORTEN / TEA AND COFFEE MAKING FACILITIES

Our modern, spacious and comfortable rooms are perfectly equipped for your every requirement. A bath with separate shower, a comfy sofa, a TV and much more ensure you can relax, while high speed Internet access, a swivel desk and other details make your room into an office. We look forward to your visit and would like to invite you to enjoy one free drink from your mini bar per stay!

# EINFACH GENIESSEN

ENJOY THE SIMPLE PLEASURES



Authentisch, originell, köstlich: Novotel steht für natürlichen Genuss in bester Qualität und bietet Ihnen einzigartige Geschmackserlebnisse. Ob in unserem Restaurant, an der Bar oder ganz bequem auf Ihrem Zimmer – Novotel serviert Ihnen gesunde, ausgewogene Gerichte auf höchstem Niveau.

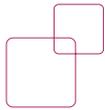
- RESTAURANT THYME
- BAR ALSTER LOUNGE
- FRÜHSTÜCKSBUFFET / BREAKFAST BUFFET
- ZIMMERSERVICE / ROOM SERVICE

Authentic, original, delicious: Novotel stands for natural indulgence in finest quality and offers a one-of-a-kind taste experience. Whether in our restaurant, at the bar, or even in your room – Novotel serves you healthy, well-balanced meals of the highest quality.

# LASSEN SIE ES SICH GUT GEHEN

A HEALTHY GET-AWAY

- KARDIOLOGISCHE FITNESSGERÄTE /  
CARDIO MACHINES
- SAUNA, DAMPFBAD /  
SAUNA, STEAM BATH
- MASSAGE / MASSAGE



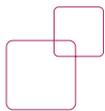
Tanken Sie Kraft: Mit Fitness-Center, Sauna, Dampfbad und Massage wird Ihr Aufenthalt im Novotel Hamburg Alster besonders erholsam.

Recharge your batteries: with a fitness centre, sauna, steam bath and massage, your stay in the Novotel Hamburg Alster will be particularly relaxing.



# MIT DER GANZEN FAMILIE

FAMILY SPIRIT



Überall auf der Welt sind Ihre Kinder bei uns herzlich willkommen: Ganz spezielle Augenblicke, bleibende Eindrücke und viel Spaß sind garantiert, wenn Sie mit Ihrer ganzen Familie in einem Novotel Hotel übernachten.

Allowing families to share special moments and happy memories has always been a priority for Novotel. Everywhere around the world, your children are always our welcomed guests.

- 2 KINDER UNTER 16 JAHREN ÜBERNACHTEN UND FRÜHSTÜCKEN KOSTENLOS\* / ACCOMMODATION AND BREAKFAST ARE FREE FOR 2 CHILDREN UNDER 16 YEARS OLD\*
- LATE CHECK-OUT SONNTAGS BIS 17 UHR / ROOM AVAILABLE UNTIL 5 PM ON SUNDAYS
- KINDERECKE / PLAY AREAS
- SPIELKONSOLEN / VIDEO GAMES

Family &  
NOVOTEL

\*Übernachtung und Frühstück gratis für 2 Kinder unter 16 Jahren, die im Zimmer ihrer Eltern schlafen. / Accommodation and breakfast are free for 2 children under 16 sharing a room with their parents or grandparents.

# EXPERTENTIPPS FÜR IHRE TAGUNG

EXPERT ADVICE

meeting @  
NOVOTEL



Mit umfassenden Erfahrungen in der Ausrichtung von Tagungen und Konferenzen ist Novotel die erste Wahl für jeden Geschäftstermin: Unsere Experten unterstützen Sie dabei, Ihre Veranstaltung zu einem echten Erfolg zu machen. Von der professionellen

Planung über die hochmoderne technische Ausstattung bis hin zum perfekten Ablauf vor Ort erfüllt Novotel die optimale Umsetzung Ihrer Ideen und Wünsche.

- 7 VOLLKLIMATISIERTE KONFERENZRÄUME FÜR BIS ZU 220 PERSONEN / 7 AIR-CONDITIONED MEETING ROOMS FOR UP TO 220 PEOPLE
- WLAN-ZUGANG / WIFI ACCESS
- UNBEGRENZTE TAGUNGS-GETRÄNKE\* / UNLIMITED BEVERAGES DURING YOUR CONFERENCE\*
- 1 BEAMER PRO VERANSTALTUNG GRATIS\* / USE OF 1 VIDEO PROJECTOR PER CONFERENCE, FREE OF CHARGE\*

Backed by our comprehensive experience in the coordination of meetings and conferences, Novotel is the first choice for every business appointment. Our experts will help you make your event a success. From the professional event planning, to the modern technical equipment through to the perfect process, Novotel enables the optimal execution of your ideas and requests.

\*Bei Buchung einer Konferenzpauschale ab 10 Personen. / When you book a conference package for at least 10 people.